

**Economic Commission for Europe**

**Inland Transport Committee**

**Working Party on the Transport of Dangerous Goods**

**Ninety-seventh session**

Geneva, 3 (P.M.) –7 November 2014

Item 6 (a) of the provisional agenda

**Proposals for amendments to annexes A and B of ADR:**

**Construction and approval of vehicles**

**20 October 2014**

**Guideline concerning the certificate of approval according to  
9.1.3 of ADR – Revision of the English version of  
ECE/TRANS/WP.15/2014/18**

**Transmitted by the Government of France**

1. During the process of translation of ECE/TRANS/WP.15/2014/18 from French into English some existing parts of the Guideline concerning the certificate of approval were re-translated when no amendment was foreseen for these parts.
2. Therefore, the Government of France proposes in annex a revision of the English version of the proposed text based on existing text in ADR.

**ANNEX**

**Guideline concerning the certificate of approval according to 9.1.3 of ADR**

The numbered boxes of the form for the certificate of approval for vehicles carrying dangerous goods for which the model is shown in 9.1.3.5 should be filled in as follows:

**1. Certificate No.**

A number to be entered by the issuing service.

**2. Vehicle manufacturer**

To be taken from the registration document(s).

**3. Vehicle Identification No.**

To be taken from the registration document(s) and be checked on the vehicle(s).

**4. Registration number**

To be taken from the registration document(s). If the vehicle is still not registered at the date of issuing the certificate of approval this box should stay empty for the time being until the vehicle is registered.

Or another procedure prescribed by national law.

**5. Name and business address of carrier, operator or owner**

**6. Description of vehicle**

According to footnote 1 of the certificate, the descriptions shall follow the definitions for power-driven vehicles and for trailers of categories N and O as defined in paragraph 2 of the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3) or in Directive 2007/46/EC.

*Description of motor vehicles according to R.E.3*

Maximum mass (Mm)	Power-driven vehicles of category N	Véhicule à moteur de catégorie N	Kraftfahrzeuge der Klasse N
Mm < 3.5t	Category N1	Catégorie N1	Klasse N1
3.5t < Mm < 12t	Category N2	Catégorie N2	Klasse N2
Mm > 12t	Category N3	Catégorie N3	Klasse N3

*Description of motor vehicles according to Directive 2007/46/EC*

Maximum mass (Mm)	Motor vehicles of category N	Véhicules à moteur de catégorie N	Kraftfahrzeuge der Klasse N
Mm < 3.5t	Lorry N1	Camion N1	Lastkraftwagen N1
3.5t < Mm < 12t	Lorry N2	Camion N2	Lastkraftwagen N2
Mm > 12t	Lorry N3	Camion N3	Lastkraftwagen N3
Mm < 3.5t	Tractor N1	Tracteur N1	Zugmaschine N1
3.5t < Mm < 12t	Tractor N2	Tracteur N2	Zugmaschine N2
Mm > 12t	Tractor N3	Tracteur N3	Zugmaschine N3
Mm < 3.5t	Tractor for semi-trailer N1	Tracteur de semi-remorque N1	Sattelzugmaschine N1
3.5t < Mm < 12t	Tractor for semi-trailer N2	Tracteur de semi-remorque N2	Sattelzugmaschine N2
Mm > 12t	Tractor for semi-trailer N3	Tracteur de semi-remorque N3	Sattelzugmaschine N3

*Description of trailers*

Maximum Mass	Trailers	Remorques	Anhänger
Mm ≤ 0.75t	Drawbar trailer O <sub>1</sub> / Full trailer O <sub>1</sub> *	Remorque à timon d'attelage O <sub>1</sub>	Deichselanhänger O <sub>1</sub>
0.75t < Mm ≤ 3.5t	Drawbar trailer O <sub>2</sub> / Full trailer O <sub>2</sub> *	Remorque à timon d'attelage O <sub>2</sub>	Deichselanhänger O <sub>2</sub>
3.5t < Mm ≤ 10t	Drawbar trailer O <sub>3</sub> / Full trailer O <sub>3</sub> *	Remorque à timon d'attelage O <sub>3</sub>	Deichselanhänger O <sub>3</sub>
Mm > 10t	Drawbar trailer O <sub>4</sub> / Full trailer O <sub>4</sub> *	Remorque à timon d'attelage O <sub>4</sub>	Deichselanhänger O <sub>4</sub>
Mm ≤ 0.75t	Semi-trailer O <sub>1</sub>	Semi-remorque O <sub>1</sub>	Sattelanhänger O <sub>1</sub>
0.75t < Mm ≤ 3.5t	Semi-trailer O <sub>2</sub>	Semi-remorque O <sub>2</sub>	Sattelanhänger O <sub>2</sub>
3.5t < Mm ≤ 10t	Semi-trailer O <sub>3</sub>	Semi-remorque O <sub>3</sub>	Sattelanhänger O <sub>3</sub>
Mm > 10t	Semi-trailer O <sub>4</sub>	Semi-remorque O <sub>4</sub>	Sattelanhänger O <sub>4</sub>
Mm ≤ 0.75t	Centre-axle trailer O <sub>1</sub>	Remorque à essieu central O <sub>1</sub>	Zentralachsenanhänger O <sub>1</sub>
0.75t < Mm ≤ 3.5t	Centre-axle trailer O <sub>2</sub>	Remorque à essieu central O <sub>2</sub>	Zentralachsenanhänger O <sub>2</sub>
3.5t < Mm ≤ 10t	Centre-axle trailer O <sub>3</sub>	Remorque à essieu central O <sub>3</sub>	Zentralachsenanhänger O <sub>3</sub>
Mm > 10t	Centre-axle trailer O <sub>4</sub>	Remorque à essieu central O <sub>4</sub>	Zentralachsenanhänger O <sub>4</sub>

\* Full trailer is the wording of R.E.3.

According to 9.1.3.3 the certificate of approval for a vacuum-operated waste tank-vehicle shall bear in addition the following remark: “**vacuum-operated waste tank-vehicle**”.

**7. Vehicle designation(s) according to 9.1.1.2 of ADR**

To prevent unauthorized changes to the certificate all the designations which are not appropriate should be struck out.

More than one vehicle designation may be appropriate. For example a vehicle which complies with the requirements for FL vehicles automatically fulfils the AT requirements. Both designations are mentioned in the certificate.

The data in No. 7 in combination with the entries in No. 10 set the standard for the goods which may be carried by a vehicle.

**8. Endurance braking system**

“Not applicable” should be marked on the certificates of vehicles for which the provisions for endurance braking systems are not applicable because of their low maximum mass or the low mass of the trailer in accordance with Note (b) in the table of 9.2.1.

In other cases the second line of No. 8 shall be marked and the appropriate value shall be entered. In some countries the registration/in service maximum permissible mass exceeds 44 tonnes, but according to 2.3.1.5 of ECE Regulation No. 13, Annex 5, the value of 44t is considered to be sufficient even if the total maximum mass of the combination is higher than 44t. (See footnote 4 of the certificate.)

Example: The maximum mass of a combination is 50 tonnes (according to national law). The effectiveness of the endurance braking system is sufficient for a maximum permissible mass of 44t. In accordance with 2.3.1.5 of ECE Regulation No. 13, Annex 5, the combination may be operated at 50t.

**9. Description of the fixed tank(s)/battery-vehicle**

To be taken from the type approval of the tank, the last inspection certificate of the tank or the tank plate.

**10. Dangerous goods authorized for carriage**

For vehicles other than EX/II, EX/III vehicles or vehicles with fixed tank or battery-vehicles no entry is required in No. 10. These vehicles (e.g. tractors for semi-trailer) may be used for the carriage of the goods according to the vehicle designations under No. 7.

10.1 In accordance with 9.3.7.3 for the electrical equipment in the load compartments of EX/II and EX/III vehicles, compliance with IP65 is required if the vehicle is intended for the carriage of explosives of compatibility group J. For other explosives the electrical equipment in the load compartment shall comply with IP 54.

10.2 For tank-vehicles and battery-vehicles one of two possibilities shall be chosen by marking the appropriate:

- Either a reference to the tank-code in No. 9.5 and any special provision TC and TE in No. 9.6; or
- The list of substances by Class, UN number and, if necessary, packing group and proper shipping name.

**11. Remarks**

Space for remarks (for example, the date of the next required inspection of the tank).

**12. Valid until**

Enter the day of expiry as well as the place and date of issue. The certificate shall be stamped and signed by the issuing service.

**13. Extensions of validity**

As for No. 12 above.

---